

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2019/1741**z dnia 23 września 2019 r.****określająca format i częstotliwość przekazywania danych, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na potrzeby sprawozdawczości na mocy rozporządzenia (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniającego dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE***(notyfikowana jako dokument nr C(2019) 6745)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 166/2006 (zwanego dalej „rozporządzeniem”) państwa członkowskie przekazują Komisji dane na temat uwalniania zanieczyszczeń i transferów z dużych zakładów przemysłowych. Komisja gromadzi te dane w elektronicznym i publicznie dostępnym Europejskim Rejestrze Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń (zwanym dalej „europejskim PRTR”) w celu ułatwienia udziału społeczeństwa w podejmowaniu decyzji dotyczących środowiska i zmniejszaniu zanieczyszczenia środowiska.
- (2) W celu zwiększenia spójności ze sprawozdawczością na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE⁽²⁾ w sprawie emisji przemysłowych, w odniesieniu do której format, częstotliwość i treść ustanowiono decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2018/1135⁽³⁾; rozporządzenie zostało zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1010⁽⁴⁾ (zwanym dalej „rozporządzeniem zmieniającym”) w celu przekazania Komisji uprawnień wykonawczych służących ustaleniu informacji, które mają być udostępniane na mocy tego rozporządzenia, oraz w celu zniesienia formatu sprawozdań ustanowionego w tym rozporządzeniu.
- (3) W rozporządzeniu zmieniającym podkreślono nadrzędne znaczenie umożliwienia obywatelom Unii szybkiego dostępu do informacji o środowisku i konieczności publicznego udostępniania przez państwa członkowskie i Komisję danych tak szybko, jak jest to technicznie możliwe. W rozporządzeniu zmieniającym stwierdzono również, że państwa członkowskie powinny składać sprawozdania nie później niż 11 miesięcy po zakończeniu roku, a ich celem powinno być udostępnienie informacji w ciągu trzech miesięcy od zakończenia roku, przy czym należy dążyć do osiągnięcia tego celu w drodze aktu wykonawczego na podstawie rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1.⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17).⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2018/1135 z dnia 10 sierpnia 2018 r. ustanawiająca rodzaj, format i częstotliwość przekazywania informacji, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na potrzeby sprawozdań z wdrożenia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 205 z 14.8.2018, s. 40).⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1010 z dnia 5 czerwca 2019 r. w sprawie dostosowania obowiązków sprawozdawczych w dziedzinie ustawodawstwa dotyczącego środowiska oraz zmieniającym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 166/2006 i (UE) nr 995/2010, dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/49/WE, 2004/35/WE, 2007/2/WE, 2009/147/WE i 2010/63/UE, rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 i (WE) nr 2173/2005 oraz dyrektywę Rady 86/278/EWG (Dz.U. L 170 z 25.6.2019, s. 115).

- (4) Obecne praktyki i technologia informacyjna wykorzystywane w sprawozdawczości mają na celu zapewnienie wysokiej jakości danych zawartych zarówno w krajowych rejestrach uwalniania i transferu zanieczyszczeń, jak i w europejskim PRTR. Cel wcześniejszego udostępniania publicznej informacji zawartych w europejskim PRTR powinien w większym stopniu sprzyjać przekazywaniu informacji wysokiej jakości. Ponieważ cel ten wymaga stopniowego podejścia i starannego przygotowania, w tym testowania nowych metod sprawozdawczości i opracowania nowych narzędzi sprawozdawczych, w szczególności w celu walidacji i kontroli jakości przekazywanych danych, należy dokonać przeglądu terminów składania sprawozdań w świetle postępów w dziedzinie technologii informacyjnej, wyników badań pilotażowych i najlepszych praktyk państw członkowskich.
- (5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 19 rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie przekazują informacje określone w załączniku, stosując określony format elektroniczny, który ma zostać opracowany do celów niniejszej sprawozdawczości.

Informacje określone w załączniku przedstawia się po raz pierwszy w odniesieniu do roku sprawozdawczego 2019, chyba że w załączniku określono inaczej.

Informacje administracyjne określone w załączniku sekcje 1–4 przedkłada się Komisji najpóźniej do dnia 30 września następnego roku sprawozdawczego.

Informacje tematyczne określone w załączniku sekcje 5–10 przedkłada się Komisji najpóźniej do dnia 30 listopada następnego roku sprawozdawczego.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostanie poddana przeglądowi najpóźniej do dnia 31 grudnia 2024 r. w celu oceny wykonalności osiągnięcia celu, jakim jest wcześniejsza publiczna dostępność danych europejskiego PRTR. Przegląd ten obejmuje wymianę informacji między państwami członkowskimi, Komisją i Europejską Agencją Środowiska w zakresie krajowych najlepszych praktyk oraz dostępnych technik i narzędzi umożliwiających wcześniejszą sprawozdawczość.

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 września 2019 r.

W imieniu Komisji
Karmenu VELLA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Ustanawiający format i częstotliwość przekazywania danych, które mają być udostępniane przez państwa członkowskie na potrzeby sprawozdawczości na mocy rozporządzenia (WE) nr 166/2006

Uwaga:

Państwa członkowskie mogą wskazać informacje, które uznają za poufne, z podaniem powodów, które uznaje się za uniemożliwiające Komisji ich publicznie udostępnienie.

A. Informacje administracyjne

1.	Dane identyfikacyjne dotyczące sprawozdania	
	Rodzaj	Format
1.1.	Identyfikator państwa	Określenie państwa, w którym znajduje się zakład, którego dotyczy sprawozdanie.
1.2.	Rok sprawozdawczy	Rok kalendarzowy, do którego odnosi się sprawozdanie.
2.	Identyfikacja zakładu ⁽¹⁾ , ⁽²⁾	
	Rodzaj	Format
2.1.	inspireId	Niepowtarzalny identyfikator zakładu zgodny z wymogami dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ .
2.2.	thematicId ⁽⁴⁾	Tematyczny identyfikator obiektu.
2.3.	Identyfikator systemu handlu uprawnieniami do emisji	W przypadku gdy instalacja jest w całości lub w części objęta dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁵⁾ , identyfikator stosowany do celów sprawozdawczości na mocy tej dyrektywy.
2.4.	Nazwa zakładu	Oficjalne określenie, nazwa właściwa lub konwencjonalna zakładu.
2.5.	Nazwa spółki dominującej	Spółka dominująca jest spółką, która posiada lub kontroluje przedsiębiorstwo zarządzające zakładem (na przykład poprzez posiadanie ponad 50 % kapitału zakładowego lub większości praw głosu akcjonariuszy lub wspólników) – zob. dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE ⁽⁶⁾ .
2.6.	Adres	Adres pocztowy zakładu, czyli numer budynku, ulica, miasto, kod pocztowy, kraj.
2.7.	Geometria	Szerokość i długość geograficzna (współrzędne przybliżonego centrum zakładu), wyrażone w systemie odniesienia za pomocą współrzędnych w odniesieniu do ETRS89 (2D)-EPSG:4258 z dokładnością 5 miejsc po przecinku.
2.8.	Obszar dorzecza	Identyfikator kodowy lub nazwa przypisana obszarowi dorzecza.
2.9.	Funkcja	Działania prowadzone przez zakład. Funkcja jest opisana działalnością zakładu wyrażoną kodem NACE.
2.10.	Działania wymienione w załączniku I do europejskiego PRTR	Działania wymienione w załączniku I, prowadzone w zakładzie, ze wskazaniem głównej działalności i wszystkich innych rodzajów działalności.
2.11.	Stan	Stan eksploatacyjny zakładu.
2.12.	Wielkość produkcji ⁽⁷⁾ , ⁽⁸⁾	
2.13.	Liczba godzin pracy w roku ⁽⁹⁾	Nieobowiązkowy.

2.14.	Liczba pracowników ⁽¹⁰⁾	Nieobowiązkowy.
2.15.	Adres strony internetowej	Adres strony internetowej zakładu lub spółki dominującej, na której przedstawiono sprawozdanie dotyczące środowiska lub deklarację EMAS zakładu lub spółki dominującej.
2.16.	Uwagi	Wszelkie inne istotne informacje. Nieobowiązkowy.
3.	Informacje o właściwym organie europejskiego PRTR w odniesieniu do zakładu	
	Rodzaj	Format
3.1.	Nazwa właściwego organu	
3.2.	Adres właściwego organu	Adres pocztowy, czyli numer budynku, ulica, miasto, kod pocztowy, kraj.
3.3.	Adres e-mail właściwego organu	
3.4.	Numer telefonu właściwego organu	
4.	Informacje, czy zakład objęty europejskim PRTR jest częścią lub pokrywa się z „terenem produkcji” ⁽¹¹⁾	
	Rodzaj	Format
4.1.	inspireId	Niepowtarzalny identyfikator terenu produkcji zgodny z wymogami dyrektywy 2007/2/WE.
4.2.	thematicId ⁽¹²⁾	Tematyczny identyfikator obiektu dotyczący terenu produkcji.
4.3.	Geometria	Szerokość i długość geograficzna (współrzędne przybliżonego centrum terenu produkcji), wyrażone w systemie odniesienia za pomocą współrzędnych w odniesieniu do ETRS89 (2D)-EPSG:4258 z dokładnością 5 miejsc po przecinku.
4.4.	Nazwa terenu produkcji	Oficjalne określenie, nazwa właściwa lub konwencjonalna terenu produkcji.
B. Informacje tematyczne		
5.	Dane dotyczące uwalniania do powietrza – w odniesieniu do każdego zanieczyszczenia przekraczającego wartość progową określoną w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
5.1.	Nazwa zanieczyszczenia	Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006.
5.2.	Całkowita masa uwolnienia	Całkowita masa każdego zanieczyszczenia uwolnionego ze wszystkich źródeł w zakładzie (kg/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
5.3.	Masa uwolnienia wynikająca z wypadków	Część „całkowitej masy uwolnienia” wynikająca z wypadków (w kg/rok).
6.	Dane dotyczące uwalniania do wody – w odniesieniu do każdego zanieczyszczenia przekraczającego wartość progową określoną w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
6.1.	Nazwa zanieczyszczenia	Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006.
6.2.	Całkowita masa uwolnienia	Całkowita masa każdego zanieczyszczenia uwolnionego ze wszystkich źródeł w zakładzie (kg/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.

6.3.	Masa uwolnienia wynikająca z wypadków	Część „całkowitej masy uwolnienia” wynikająca z wypadków (w kg/rok).
7.	Dane dotyczące uwalniania do gruntów – w odniesieniu do każdego zanieczyszczenia przekraczającego wartość progową określoną w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
7.1.	Nazwa zanieczyszczenia	Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006.
7.2.	Całkowita masa uwolnienia	Całkowita masa każdego zanieczyszczenia uwolnionego ze wszystkich źródeł w zakładzie (kg/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
7.3.	Masa uwolnienia wynikająca z wypadków	Część „całkowitej masy uwolnienia” wynikająca z wypadków (w kg/rok).
8.	Transfer poza zakład do oczyszczalni ścieków – w odniesieniu do każdego zanieczyszczenia przekraczającego wartość progową określoną w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
8.1	Nazwa zanieczyszczenia	Zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 166/2006.
8.2	Całkowita masa transferu	Całkowita masa wszystkich transferów z zakładu w podziale na zanieczyszczenie (kg/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
9.	Transfer poza zakład odpadów niebezpiecznych – jeżeli przekroczono wartość progową określoną w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
9.1	W kraju – przeznaczone do odzysku (R)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
9.2	W kraju – przeznaczone do unieszkodliwienia (D)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
9.3	Do innych państw – przeznaczone do odzysku (R)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana. Nazwa i adres zakładu odzysku. Adres faktycznego zakładu odzysku, gdzie przekazywany jest odpad.
9.4	Do innych państw – przeznaczone do unieszkodliwienia (D)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana. Nazwa i adres zakładu unieszkodliwiania. Adres faktycznego zakładu unieszkodliwiania, gdzie przekazywany jest odpad.

10.	Transfer poza zakład odpadów innych niż niebezpieczne – jeżeli przekroczono wartość progową określoną w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 166/2006	
	Rodzaj	Format
10.1	Przeznaczone do odzysku (R)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.
10.2	Przeznaczone do unieszkodliwienia (D)	Całkowita masa transferu (tony/rok). Zastosowana metoda oznaczania ilościowego: zmierzona (z podaniem metody analitycznej); obliczona (z podaniem metody); szacowana.

(¹) Jest to „zakład produkcyjny” zdefiniowany w pkt 8.2.1 załącznika IV do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1253/2013 z dnia 21 października 2013 r. zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1089/2010 w sprawie wykonania dyrektywy 2007/2/WE w zakresie interoperacyjności zbiorów i usług danych przestrzennych (Dz.U. L 331 z 10.12.2013, s. 1) jako „jedna lub więcej instalacji na tym samym terenie eksploatowanych przez tę samą osobę fizyczną lub prawną, zaprojektowana, zbudowana lub zainstalowana do konkretnych celów produkcyjnych lub przemysłowych, obejmująca całą infrastrukturę, wyposażenie i materiały” oraz objęty rozporządzeniem (WE) nr 166/2006.

(²) W przypadku gdy zakład jest również objęty dyrektywą 2010/75/UE, podstawą prawną dla przekazania tych informacji jest decyzja wykonawcza (UE) 2018/1135.

(³) Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).

(⁴) To pole posiada krotność 0-1 w ramach INSPIRE i w związku z tym nie jest polem obowiązkowym.

(⁵) Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32).

(⁶) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/34/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie rocznych sprawozdań finansowych, skonsolidowanych sprawozdań finansowych i powiązanych sprawozdań niektórych rodzajów jednostek, zmieniająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/43/WE oraz uchylająca dyrektywy Rady 78/660/EWG i 83/349/EWG (Dz.U. L 182 z 29.6.2013, s. 19).

(⁷) Nieobowiązkowe w odniesieniu do lat sprawozdawczych 2019 i 2020. Od roku sprawozdawczego 2021 sprawozdawczość jest obowiązkowa dla sektorów, dla których Komisja ustanowiła jednostki i wskaźniki do celów sprawozdawczości.

(⁸) Poszczególne punkty danych nie będą podawane do wiadomości publicznej za pośrednictwem europejskiego PRTR, bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów UE dotyczących publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska.

(⁹) Zob. nr 7 (powyżej).

(¹⁰) Zob. nr 7 (powyżej).

(¹¹) Jest to „teren produkcji” zdefiniowany w rozporządzeniu (UE) nr 1253/2013, załącznik IV pkt 8.2.4, jako „wszystkie tereny w określonej lokalizacji przestrzennej, na których zakład produkcyjny się znajdował, znajduje lub ma znajdować. Obejmuje to całą infrastrukturę, wyposażenie i materiały” i wchodzący w zakres rozporządzenia (WE) nr 166/2006.

(¹²) To pole posiada krotność 0-1 w ramach INSPIRE.